



STÄNDERAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

23.080-1 Zusatzabkommen zum Abkommen vom 9. September 1966 zwischen der Schweiz und Frankreich zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Vermeidung von Steuerbetrug und Steuerflucht. Genehmigung

Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung eines Zusatzabkommens zum Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und Frankreich

Avenant à la convention entre la Suisse et la France du 9 septembre 1966 en vue d'éliminer les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir la fraude et l'évasion fiscales. Approbation

Arrêté fédéral concernant l'approbation et la mise en œuvre d'un avenant à la Convention contre les doubles impositions entre la Suisse et la France

Accordo aggiuntivo alla Convenzione del 9 settembre 1966 tra la Svizzera e la Francia intesa ad evitare la doppia imposizione in materia di imposte sul reddito e sulla sostanza nonché a prevenire la frode e l'evasione fiscale. Approvazione

Decreto federale che approva e attua un Accordo aggiuntivo alla Convenzione tra la Svizzera e la Francia per evitare le doppie imposizioni

Gegenstand / Objet du vote: Schlussabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 14.06.2024 08:27:50

Binder-Keller	Marianne	+	AG
Bischof	Pirmin	+	SO
Broulis	Pascal	+	VD
Burkart	Thierry	+	AG
Caroni	Andrea	+	AR
Chassot	Isabelle	+	FR
Chiesa	Marco	+	TI
Crevoisier Crelier	Mathilde	+	JU
Dittli	Josef	+	UR
Engler	Stefan	+	GR
Ettlin	Erich	+	OW
Fässler	Daniel	+	AI
Friedli	Esther	+	SG
Gapany	Johanna	+	FR
Germann	Hannes	+	SH
Gmür-Schönenberger	Andrea	+	LU
Gössi	Petra	+	SZ
Graf	Maya	+	BL
Häberli-Koller	Brigitte	+	TG
Hegglin	Peter	+	ZG
Herzog	Eva	P	BS
Hurni	Baptiste	+	NE
Jositsch	Daniel	+	ZH

Juillard	Charles	+	JU
Maillard	Pierre-Yves	+	VD
Maret	Marianne	+	VS
Michel	Matthias	+	ZG
Moser	Tiana Angelina	+	ZH
Mühlemann	Benjamin	+	GL
Müller	Damian	+	LU
Poggia	Mauro	+	GE
Regazzi	Fabio	+	TI
Rieder	Beat	+	VS
Roth	Franziska	+	SO
Salzmann	Werner	+	BE
Schmid	Martin	+	GR
Schwander	Pirmin	+	SZ
Sommaruga	Carlo	+	GE
Stark	Jakob	+	TG
Stocker	Simon	+	SH
Vara	Céline	+	NE
Wasserfallen	Flavia	+	BE
Wicki	Hans	+	NW
Würth	Benedikt	+	SG
Z'graggen	Heidi	+	UR
Zopfi	Mathias	+	GL

Legende	Tot.
+ Ja / oui / si	45
- Nein / non / no	0
= Enth. / abst. / ast.	0
E Entschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	0
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	0
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto	1

**STÄNDERAT**

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS

Procès-verbal de vote

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Annahme des Bundesbeschlusses

Bedeutung Nein / Signification du non:

Ablehnung